

mais qu'on suspende l'étude de l'article 3 et qu'on le rappelle demain.

L'honorable ministre vient de me donner des feuillets. Ce n'est pas un rapport, pour commencer, ce sont des feuillets «photostatés» dont je n'ai pas eu de copie et qui n'ont pas été déposés.

J'ai eu les rapports des chemins de fer Nationaux, le rapport des dépenses de capital, mais celui-là, non, et je n'ai même pas encore fini de le consulter. Alors, si le ministre accepte de suspendre l'étude de l'article 3 jusqu'à demain pour que je puisse avoir une réponse satisfaisante, je dirai au ministre que je n'ai aucune objection à continuer à étudier le restant du bill ce soir si cela peut faire avancer les travaux. Je n'ai jamais eu comme idée de retarder indûment les travaux, au contraire, je suis content et je suis heureux lorsque ça va vite et bien et que tout est analysé en profondeur, mais je crois que là, il y a un point sur lequel je voudrais avoir des réponses que je n'ai pu obtenir au comité parce que je n'étais pas membre du comité.

Pour permettre au ministre de hâter l'étude de son bill je suis prêt à ce qu'on étudie le restant du bill, sauf l'article 3 qui sera reporté à demain; sinon, monsieur le président, je signale qu'il est dix heures.

[Traduction]

**L'hon. M. Starr:** Monsieur le président, mon offre était sous réserve que nous adoptions le bill en entier ce soir. D'après les paroles du député, il est évident qu'il ne veut pas que le bill soit adopté ce soir.

(Rapport est fait de l'état de la question.)

[Français]

**M. Grégoire:** Je pose la question de privilège, monsieur le président...

**Une voix:** A l'ordre!

**M. Grégoire:** Question de privilège, monsieur le président...

**M. le vice-président adjoint:** A l'ordre, s'il vous plaît...

[Traduction]

...à l'ordre! La seule chose qui serait permise en ce moment, ce serait que quelqu'un s'enquiert au sujet des travaux de la Chambre pour demain.

**L'hon. M. Starr:** Nous les connaissons.

### LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

**L'hon. M. MacEachen:** Monsieur le président, grâce à la nouvelle et efficace direction de la Chambre, ces travaux sont tous bien connus.

**L'hon. M. Fulton:** Pour faciliter la discussion, j'aimerais savoir quels crédits on étudiera demain.

**L'hon. M. MacEachen:** Monsieur l'Orateur, je n'ai pas eu l'occasion de m'entretenir avec le ministre du Travail (M. Nicholson) au sujet de la demande du chef de l'opposition (M. Starr) de traiter une question particulière. Cependant, j'espère qu'avant...

**L'hon. M. Fulton:** On traitera du blé demain, n'est-ce pas, et non pas du logement?

**L'hon. M. Starr:** Demain, nous aborderons, je crois, les crédits du ministère du Commerce.

**L'hon. M. MacEachen:** Oui, monsieur l'Orateur, l'article 1 des crédits du ministère du Commerce.

### MOTION D'AJOURNEMENT ET DÉBAT

Une motion portant ajournement de la Chambre aux termes de l'article provisoire 39A du Règlement étant censée avoir été présentée.

[Français]

LES RELATIONS AU SEIN DU COMMONWEALTH  
—A PROPOS D'UNE RÉUNION DES  
PREMIERS MINISTRES

**M. Auguste Choquette (Lotbinière):** Monsieur le président, je remarque, une fois de plus, la grande générosité de mon éminent collègue, le député de Kootenay-Est (M. Byrne), qui porte un intérêt si soutenu aux questions que je pose en cette enceinte au point que, chaque soir, il s'attarde après dix heures pour donner à ces questions une attention très amicale et très efficace, également.

Monsieur le président, le sujet que je voudrais aborder ce soir présente un intérêt marqué, pour la bonne raison que nous vivons, à l'intérieur des frontières canadiennes, des heures palpitantes.

Le problème majeur qui est soulevé, dans le contexte actuel, c'est le problème primordial de l'unité canadienne.

J'aimerais, comme digression, monsieur le président, signaler à la Chambre toute une publicité qui, à mon sens, est fort préjudiciable. Je pense notamment à des journaux sérieux, comme le *Toronto Telegram* et autres qui ont une circulation fort répandue et qui publient en manchette: «How will Quebec separate», et mettent en première page le portrait d'un Pierre Bourgault. Je crois que des journaux comme ceux-là sont encore plus nuisibles à l'unité canadienne que toutes les déclarations échevelées qu'on peut entendre, de part et d'autre, à travers le pays.